

# PORRONTXO JAIAK 2024

## Irailak

### 9 ASTELEHENA

Ajia arintzeko... ur jolasak!

- 16:00 APAR FESTA ETA JOLASAK, Plaza Haundin. Donostia Kultura.
- 17:00 TXIRRISTA ERRALDOIA umeentzat Plaza Haundi ondoko aldapan.
- 18:00 - 19:30 AZOKA TXIKIA Plaza Berrin.

### 10 ASTEARTEA

Sudur finen eguna!

- 17:00 PATINETE ETA BIZIKLETA FESTA (0-8 urte), aurpegi margoketa Plaza Haundin.
- 17:00 EKO JOLASAK (0-3 urte), pilotaleku ondoan, EGIHAURGUNEaren eskutik.
- 18:00 TALO TAILERRA Plaza Haundin.
- 19:30 KATA POETIKOA Arrano Elkartean. Literatura eta ardo kata itsu bat dela medio testu berri batzuk sortzeko aukerak lantzeko tailerra\*. Biba literatura!

### 11 ASTEAZKENA

Koltour Egian barrena!

- 17:00 JOLASAK (3-6 urte), Etxabe parkean, EGIHAURGUNEaren eskutik.
- 17:00 JOLASAK (+6 urte), Etxabe parkean, ANTXETA TTAN-TTAKUNen eskutik.
- 17:00 - 20:00 ARROPA TRUEKE TXOKOA SARETUZen eskutik, Plaza Haundin. Gehienez 5 jantzi ekarri, fitxa bat jasoko duzue jantzi bakoitzagatik eta fitxa horrekin beste jantzi bat eskuratuko duzue.

- 18:30 TXOKOLATE JATEA Etxabe parkean.
- 20:00 ERASOEN AURKAKO ARGAZKI HERRIKOIA, Plaza Haundin.

### 12 OSTEAGUNA

Gora gu ta gutarraaaaak!!

- 17:00 Aldakoneako Zaharren egoitzan ORITZ ETA ENEKO TRIKITILARIEN EMANALDIA.
- 17:00 PORRONTXO, PORRONTXA ETA BURUHANDIAK Iruresorotik gora JOSELONTXOS txarangarekin batera.
- 17:30 TXUPINA "Iritxi dira Porrontxo Jaiak" kanta abestuaz, Karmengo Aman Txondorra parean.
- 17:35 HAUR JAITSIERA PORRONTXO eta PORRONTXArekin batera, JOSELONTXOS txarangaren eskutik Karmengo Amatik.
- 17:55 HOLI FESTA Plaza Haundin, ONGI ETORRI ESKOLARAren eskutik.
- 18:00 DJ MIKELTXI DANTZALDIA Plaza Haundin, Donostia Kultura.
- 20:00 PREGOIA eta TXUPINAZOA KASen eskutik (Kaleko Afari Solidarioak) Txondorra atzeko plazan.
- 20:05 KUADRILEN JAITSIERA Porrontxo, Porrontxa, EGIA SOUND SYSTEM eta JOSELONTXOS txarangarekin.
- 22:00 MUSIKA EMANALDIA Plaza Haundin, DJ JOTATXO.
- 22:00 KARAOKEA Plaza Berriko karpan.
- 00:00 KUADRILEN JOLASAK.

\* Kopurua: 12/15 pertsona gehienez (adinez nagusi). Dohainik izango da. Izena emateko: 656 738 581 Whatsappean. Jarduera euskaraz bakarrik egingo da.

### 13 OSTIRALA

Haur, gazte ta beteranoen eguna!

- 08:00 DIANA dultzaineroekin auzoan zehar.
- 09:30 Kalejira PORRONTXO eta PORRONTXArekin batera, AITOR IKASTOLAren eskutik.
- 09:45 JOLASAK frontoi inguruan, AITOR IKASTOLAren eskutik.
- 10:00 HAURREN ENTZIERROA Tejeria kalean, AITOR IKASTOLAren eskutik.
- 11:00 TOMAXEN ABENTURAK, AZKEN FESTA Plaza Haundin. Donostia Kultura.
- 11:00 GAZTE PALA FINALAK frontoian.
- 11:05 HAURREN KARAOKEA Plaza Berriko karpan, AITOR IKASTOLAren eskutik.
- 12:00 HAMABITAKOIA Plaza Haundin.
- 14:30 GAZTE BERTSO BAZKARIA EGIAKO GAZTE ASANBLADAREN eskutik, Plaza Berriko karpan.
- 16:00 MUS TXAPELKETAREN FINALA eta GAZTE JOLASAK Plaza Berriko karpan.
- 16:30 BURUHANDIAK Etxabe parkean.
- 17:00 BURUHANDIAK, PORRONTXO, PORRONTXA eta EGIA SOUND SYSTEMekin DANTZALDI IBILTARIA Etxabe parketik Tabakalera.
- 17:30 AURPEGI MARGOKETA, MASKURI TAILERRA, JOLAS ERRALDOIAK eta PUZGARRIAK, HAUR TXOKOAREN eskutik, Blas de Otero plazan.
- 18:00 BOTE TXAPELKETA Cactus tabernan. Apuntatzeko epea irailak 9tik aurrera.
- 18:00 PULTSERA, PEGATINAK eta JOLASAK, GAZTELEKUAREN eskutik, Nestor Basterretxean (Tabakalera).
- 18:30 ELEKTROTXARANGA auzoan zehar EGIAKO GAZTE ASANBLADAREN eskutik.
- 19:30 MAIDERren eskutik, ZUMBA Agreda tabernan.
- 20:00 HAURREN AFARI-MERIENDA pilotalekuaren ondoan (txartelak Cactusen salgai, asteazkena 11 arte).

- 20:30 FAMILI DANTZALDIA Plaza Haundin.
- 21:30 ZEZEN-SUZKOA Tejeria kalean.
- 22:00 PELAX Plaza Haundin.
- 22:00 ARKALE eta ZARRATA taldeen KONTZERTUAK Plaza Berrin. Ondoren DJak.
- 23:00 BETERANOEN GUATEKEA Agreda taberna parean.
- 00:00 NAKAREN KONTZERTUA Plaza Haundin.
- 01:00 - 03:00 DJ GAUAK. HAPPYMUSIC DJ pachanga & bailoteo, Taupada tabernan.
- 01:30 DJ 113 Plaza Haundin.
- 03:00 (itxi arte) DJ GAUAK. JONFER house & tribal, Taupada tabernan.

### 14 LARUNBATA

Elkartasun eguna

- 09:00 KZAZPI TXISTULARIAK auzoan zehar.
- 10:30 PALA FINALAK frontoian EGIALAIAREN eskutik auzoan zehar trikitilariak alaituta.
- 11:00 TABA-ARIZMENDIren eskutik PIZZA TAILERRA (+8 urteko haurrak helduren batekin lagunduta. Izen ematea irailak 12rako: <https://forms.gle/doCTYFxn4QBBAhdL8>).
- 12:00 FLOR FERNANDEZ MARIATXIAK eta TAKO DASTAKETA DOÑA CHEPINA jatetxearen eskutik Plaza Haundin.
- 12:00 TXOKOLATE JANA Gladys-en.
- 12:00 KANTU JIRA auzoan zehar Kata tabernan hasirik.
- 12:00 PORRONTXOETAKO IV. DANBORRADA, auzoa alaitzeko Plaza Berritik. 14:30ean bukatuko da Plaza Haundin.
- 12:15 DANTZA-JOLASAK (+5 urte) Gladys-en, TREBESKA DANTZA TALDEAREN eskutik.
- 12:30 DANTZA KALE POTE KUADRILA BETERANOEN eskutik auzoan zehar.



- 14:30 DENAK ETXERA BRINDISA, ARGAZKIA eta BAZKARI HERRIKOIA Plaza Haundin (txartelak Koskorrio, Kata eta Basarri tabernetan).
- 16:00 EMANALDIA Plaza Haundin. Bazkalosterako, musika! EGIATAROCK FEST, DJ HODEIETAN eta DJ JABBAT JABBAT HEYen eskutik.
- 17:00 PORRONTXO, PORRONTXA eta BURUHANDIAK auzoan zehar, KAÑA2KAÑA trikitilariak lagunduta.
- 17:00 PIÑATA Ametzagaña 49an, DOÑA CHEPINA jatetxearen eskutik.
- 18:00 ELEKTRODAGER ELEKTROTXARANGA auzoan zehar.
- 18:00 KIROL EMANALDIA Zentro Sozialistan.
- 19:00 LA FARANDULAK antolatuta PERSONAL KONTXI'S ANTZERKIA Plaza Berriko karpan.
- 19:00 REMEMBER FESTA, DJ REIS, DJ ANGULO eta DJ MARTINOREN eskutik, ANDEN TABERNAK antolatuta, Ametzagaña 66 gunean.
- 19:00 MARIATXIAK eta MUSIKA MEXIKARRA Ametzagaña 49an, DOÑA CHEPINA jatetxearen eskutik.
- 21:00 ROCKIN RICKY HILLBILLY TRIO La Tabernan.
- 21:00 ZEZEN-SUZKOA Tejeria kalean.
- 21:00 KUADRILEN AFARIA Tejeria kalean.
- 22:00 DJ MARTXELO Sanse tabernan.
- 22:40 ROCK KAM BROOM!!! ROCK MUSIKA IBILTARIA auzoan zehar Tejeria kalean Agreda ondoan hasita.
- 23:00 ITZAL ERROMERIA Plaza Haundin.
- 23:00 DJ MITX Agreda eta Ilargi tabernetan.
- 01:00 LA MIA MARI Plaza Berrin.
- 01:00 - 03:00 DJ GAUAK. HAPPYMUSIC DJ pachanga & bailoteo, Taupada tabernan.
- 02:00 DJ LA FULANA Plaza Haundin.
- 03:00 (itxi arte) DJ GAUAK. JONFER house & tribal, Taupada tabernan.

### 15 IGANDEA

Euskal jaiak

- 07:00 Gaupaseroen martxa! ILARGI TXARANGArenkin.
- 10:00 ZUMBA Plaza Haundin.
- 10:30 ESKUPILOTA FINALAK frontoian EGIALAIren eskutik, trikitilariak alaituta.
- 11:00 KZAZPI TXISTULARIAK auzoan zehar.
- 12:00 SAGARDO DASTAKETA trikitilariak alaituta, Plaza Haundin.
- 14:30 BAZKARI HERRIKOIA Plaza Haundin. DONOSTI GAIN, UR ZALEAK eta ARRANO elkarteek lagunduta.
- 17:00 EMANALDIA Plaza Berriko karpan, THE CORRUGATORS taldearen eskutik.
- 17:00 HERRI KIROLAK Plaza Haundin.
- 19:00 ANDONI OLLOKIEGI Plaza Haundin.
- 20:00 KILKERBAND TXARANGA auzoan zehar.
- 21:00 KALEJIRA auzoan zehar PORRONTXO eta PORRONTXArekin KILKERBAND txarangak alaituta.
- 22:00 AZKEN TRAKA, The Last One. Ez joan etxera auzoko argazkia atera arte!
- 23:00 GUI AR DE GUORLD, Cactus tabernan.



### 9 LUNES

¡Para despejarse... juegos de agua!

16:00 FIESTA DE LA ESPUMA y JUEGOS en Plaza Haundi. Donostia Kultura.

17:00 TXIRRISTA GIGANTE para niñxs en la cuesta junto a Plaza Haundi.

18:00 - 19:30 AZOKA TXIKIA en Plaza Berri.

### 10 MARTES

¡Día de las narices finas!

17:00 FIESTA DE BICIS Y PATINETES (0-8 años). A pintarse las caras en Plaza Haundi.

17:00 JUEGOS ECOLOGICOS junto al frontón (0-3 años), a cargo de EGIHAURGUNEA.

18:00 TALLER DE TALOS en Plaza Haundi.

19:30 CATA POETICA en Arrano elkarte\*. Biba literatura!

### 11 MIÉRCOLES

¡Culturtour por Egia!

17:00 JUEGOS (3-6 años) en el parque del Etxabe, a cargo de EGIHAURGUNEA.

17:00 JUEGOS (+6 años) en el parque del Etxabe, a cargo de ANTXETA TTAN-TTAKUN.

17:00-20:00 TXOKO DE INTERCAMBIO DE ROPA a cargo de SARETUZ. Maximo 5 prendas, 1 ficha por 1 prenda en Plaza Haundi.

18:30 TXOKOLADA en el parque del Etxabe.

20:00 FOTO POPULAR EN CONTRA DE LAS AGRESIONES en Plaza Haundi.

### 12 JUEVES

¡Que viva el puebloooo!

17:00 Fiesta en la Residencia de Ancianos de Aldakonea a cargo de los TRIKITILARIS ORITZ Y ENEKO.

17:00 PORRONTXO y PORRONTXA junto a los cabezudos y la txaranga JOSELONTXOS desde Arrano hasta Virgen del Carmen 67.

17:30 CHUPINAZO cantando la canción "Iritsi dira Porrontxo Jaiak" en Virgen del Carmen en frente de Txondorra.

17:35 BAJADA INFANTIL con PORRONTXO, PORRONTXA y la txaranga JOSELONTXOS por Virgen del Carmen.

17:55 HOLI FESTA en Plaza Haundi a cargo de ONGI ETORRI ESKOLARA.

18:00 VERBENA INFANTIL con DJ MIKELTXI en Plaza Haundi. Donostia Kultura.

20:00 PREGÓN y CHUPINAZO desde la parte trasera de Txondorra. Pregonero: KAS (Kaleko Afari Solidarioak).

20:05 BAJADA DE CUADRILLAS junto a Porrontxa, Porrontxo, EGI SOUND SYSTEM y la txaranga JOSELONTXOS. ¡El último culo gordo!

22:00 MÚSICA en Plaza Haundi a cargo de DJ JOTATXO.

22:00 KARAOKE en la carpa de Plaza Berri.

00:00 JUEGOS DE CUADRILLAS.

\* Numero maximo 12/15 personas (mayores de edad). Será gratis. Reservas: 656 738 581 Whatsapp. La actividad se realizará solo en euskera.

### 13 VIERNES

Día de lxs jóvenes y mayores

08:00 DIANA con los dulzaineros por el barrio.

09:30 KALEJIRA con PORRONTXO y PORRONTXA a cargo de AITOR IKASTOLA.

09:45 JUEGOS junto al frontón a cargo de AITOR IKASTOLA.

10:00 ENCIERRO INFANTIL en la calle Tejeria a cargo de AITOR IKASTOLA.

11:00 Espectáculo de AZKEN FESTA a cargo de TOMAXEN ABENTURAK en Plaza Haundi. Donostia Kultura.

11:00 FINALES DE PALA de lxs gaztes en el frontón.

11:05 KARAOKE INFANTIL en la carpa de Plaza Berri a cargo de AITOR IKASTOLA.

12:00 HAMABITAKO en Plaza Haundi.

14:30 BERTSO-COMIDA POPULAR DE JÓVENES en la carpa de Plaza Berri a cargo de la GAZTE ASANBLADA DE EGIA.

16:00 FINALES DEL CAMPEONATO DE MUS y JUEGOS PARA GAZTES en la carpa de Plaza Berri.

16:30 CABEZUDOS en el parque Etxabe.

17:00 PORRONTXO, PORRONTXA, CABEZUDOS y EGI SOUND SYSTEM desde el parque Etxabe hasta Tabakalera.

17:30 PINTADO DE CARAS, TALLER DE VEJIGAS, JUEGOS ENORMES E HINCHABLES a cargo de HAUR TXOKO en la plaza Blas de Otero.

18:00 CONCURSO DE BOTE en el Bar Cactus. Para apuntarse a partir del día 9.

18:00 PULSERAS, PEGATINAS y JUEGOS a cargo del GAZTELEKU en la plaza Nestor Basterretxea (Tabakalera).

18:30 ELECTROTXARANGA por el barrio a cargo de la GAZTE ASANBLADA de Egia.

19:30 ZUMBA en Agreda taberna a cargo de MAIDER.

20:00 MERIENDA-CENA para niñxs junto al frontón (tickets en el bar Cactus hasta el miercoles 11).

20:30 VERBENA FAMILIAR en Plaza Haundi.

21:30 TORO DE FUEGO en la calle Tejeria.

22:00 CONCIERTO de PELAX en Plaza Haundi.

22:00 CONCIERTOS en la carpa de Plaza Berri ARKALE, ZARRATA y después DJs.

23:00 GUATEKE en la calle Tejeria junto a Agreda taberna.

00:00 CONCIERTO de NAKAR en Plaza Haundi.

01:00 - 03:00 DJ GAUAK. HAPPYMUSIC DJ pachanga & bailoteo en Taupada taberna.

01:30 DJ 113 en Plaza Haundi.

03:00 (a cierre) DJ GAUAK. JONFER house & tribal en Taupada taberna.

### 14 SÁBADO

Elkartasun eguna

09:00 TXISTULARIS KZAZPI por el barrio.

10:30 FINALES DE PALA en el frontón a cargo de EGIALAI y amenizadas con trikitilaris.

11:00 Organizado por TABA-ARIZMENDI

TALLER DE PIZZAS (lxs niñxs deben ir acompañados de un adulto. +8 años. Inscripciones antes del 12 de septiembre en: <https://forms.gle/doCTYFxn4QBBAhdL8>.)



12:00 MARIACHIS FLOR FERNANDEZ Y TACOS a cargo del restaurante DOÑA CHEPINA en Plaza Haundi.

12:00 CHOCOLATADA en Gladys-enea.

12:00 KANTUJIRA por el barrio, comenzando en la Kata.

12:00 IV. DANBORRADA DE PORRONTXO JAIK para animar el barrio desde Plaza Berri y finalizara a las 14:30 en Plaza Haundi.

12:15 DANTZA-JOLASAK (+5 años) en Gladys-enea a cargo de TREBESKA DANTZA TALDEA.

12:30 DANTZA KALE POTE a cargo de las CUADRILLAS VETERANAS por el barrio.

14:30 DENAK ETXERA BRINDIS, FOTO Y COMIDA POPULAR en Plaza Haundi (tickets en Koskorrio, Kata, Cactus y Basarri tabernetan).

16:00 CONCIERTO en Plaza Haundi, ¡para bajar la comida, música! A cargo de EGIATAROCK FEST, DJ HODEIETAN y DJ JABBAT JABBAT HEY.

17:00 PORRONTXO, PORRONTXA y CABEZUDOS por el barrio amenizados por los trikitilaris KAÑA2KAÑA.

17:00 PIÑATA en Ametzagaña 49 a cargo del restaurante DOÑA CHEPINA.

18:00 ELECTROTXARANGA ELEKTRODAGER por el barrio.

18:00 ACTIVIDADES DEPORTIVAS en el Centro Sozialista.

19:00 Organizado por la LA FARANDULA TEATRO PERSONAL KONTXI'S en la carpa de Plaza Berri.

19:00 FIESTA REMEMBER con DJ REIS, DJ ANGULO y DJ MARTINO organizado por el BAR ANDEN en la plazoleta de Ametzagaña 66.

19:00 MARIATXIS y DJ MEXICANO organizado por el restaurante DOÑA CHEPINA en Ametzagaña 49.

21:00 ROCKIN RICKY HILLBILLY TRIO en La Taberna.

21:00 TORO DE FUEGO en la calle Tejeria.

21:00 CENA DE CUADRILLAS en la calle Tejeria.

22:00 DJ MARTXELO en Sanse taberna.

22:40 ROCK KAM BROOM!!! MUSIKA ROCK ITINERANTE por el barrio empezando en la calle Tejeria kalea junto al Agreda.

23:00 ROMERIA en Plaza Haundi a cargo del grupo ITZAL.

23:00 DJ MITX en Agreda e Ilargi taberna.

01:00 ACTUACIÓN de LA MIA MARI en Plaza Berri.

01:00 - 03:00 DJ GAUAK. HAPPYMUSIC DJ pachanga & bailoteo en Taupada taberna.

02:00 ACTUACIÓN de DJ LA FULANA en Plaza Haundi.  
03:00 (a cierre) DJ GAUAK. JONFER house & tribal en Taupada taberna.

### 15 DOMINGO

Euskal jaia

07:00 Kriston martxa dabil, con los gaupaseros por el barrio con la txaranga ILARGI.

10:00 ZUMBA en Plaza Haundi. ¡Animate a mover la cintura con los gaupaseros!

10:30 FINALES DE PELOTA A MANO en el frontón organizadas por EGIALAI y animadas con trikitilaris.

11:00 TXISTULARIS por el barrio a cargo del grupo KZAZPI.

12:00 DEGUSTACIÓN DE SIDRA amenizado con trikitilaris en Plaza Haundi.

14:30 COMIDA POPULAR en Plaza Haundi con la colaboración de DONOSTI GAIN, UR ZALEAK y ARRANO.

17:00 CONCIERTO en la carpa de Plaza Berri a cargo del grupo THE CORRUGATORS.

17:00 HERRI KIROLAK en Plaza Haundi.

19:00 RECITAL de ANDONI OLLOKIEGI en Plaza Haundi.

20:00 TXARANGA KILKERBAND por el barrio.

21:00 PASACALLES por el barrio con PORRONTXO, PORRONTXA y la txaranga KILKERBAND.

22:00 AZKEN TRAKA, The Last One. ¡Nadie se va hasta sacarse la foto del barrio!

23:00 GUI AR DE GUORLD en el bar Cactus.

